

1889-07-22

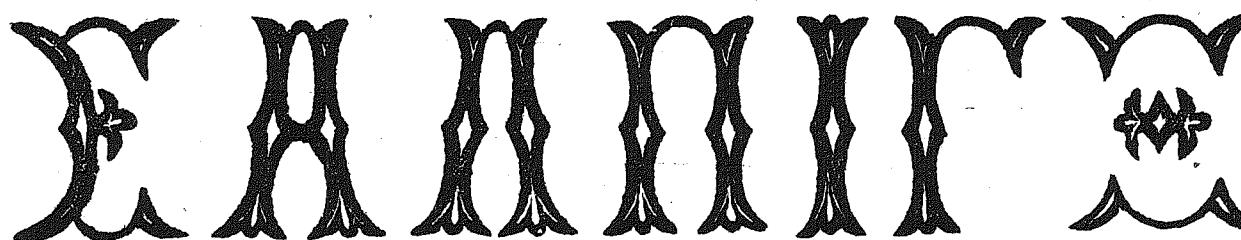
þý £ ¬ » Å 1 3 ¾ - ± Å . 2 3 6

Library of Neapolis University Pafos

<http://hdl.handle.net/11728/10471>

Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ
προπληρωτέα
Ἐν ταῖς πόλεσι τῆς
Κύπρου . . . Σελ. 8.
Ἐν τοῖς χωρίοις » 6.
Ἐν δὲ τῷ ἔξωτε-
ρικῷ . . . » 10.



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΟΥ ΛΑΟΥ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ.

Έκδότης καὶ Συντάκτης Σ. ΧΟΥΡΜΟΥΖΙΟΣ—Editor S. HOURMOUZIOS.

ΑΙ ΑΝΤΙΚΡΟΥΣΕΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟΜΝΗΜΑΤΟΣ.

—:-:-

Κατὰ τὰς ἐκ Λονδίνου εἰδήσεις, εἶδον οἱ ἀναγνῶσται μας ὅτι οἱ ἐν Κύπρῳ Κυβερνητικοὶ ὑπάλληλοι ἔπειταν εἰς τὸ Ὑπουργεῖον πολλὰς καὶ ἔκτεταμένας ἐκθέσεις, ἀναιρούσας κατὰ γράμμα τὸ ὑπόμνημα, ὅπερ ἐκόμισε μεθ' ἑαυτῆς ἡ Πρεσβεία καὶ ὑπέβαλε τὴν κεντρικὴν Κυβερνήσει. Μετὰ πολλῆς τῆς περιεργείας καὶ τοῦ ἐνδιαφέροντος ὡς εἰκὸς ἀναμένει πᾶς Κύπριος νὰ ἴσῃ ποίου εἴδους καὶ κατὰ πόσον λογικαὶ καὶ ἀληθεῖς εἶνε αἱ ἀναιρετικαὶ αὕται ἐκθέσεις, διότι ἐξ αὐτῶν θὰ καταδειχθῇ ἡ ἀληθής τῆς νήσου κατάστασις. Πιθανὸν νὰ παραφραγῶμεν δλοι οἱ Κύπριοι. Πιθανὸν αἱ φρένες μας νὰ διεταράχθησαν τόσον ὥστε νὰ μὴ κάμνωμεν διάκρισιν τοῦ λευκοῦ ἀπὸ τοῦ μαύρου καὶ ν' ἀποκαλῶμεν πικρὸν τὸ γλυκὺ καὶ σκότος τὸ φῶς. Αἱ ἐκθέσεις λοιπὸν αὕται τῶν οἰκονομολόγων κυβερνητῶν μας, τῶν πεπειραμένων καὶ πεπολιτισμένων ἀρχόντων μας θὰ μᾶς ἐξαγάγωσι τῆς ἀπάτης αὐτῆς καὶ τότε θὰ χρωστῶμεν αὐτοῖς εὐγνωμόσυνην, ἐὰν διὰ τῶν ἀναιρετικῶν τούτων ἐκθέσεων καταδειχθῇ ὡς ὑφιστάμενον καὶ ὑπάρχον ἐν Κύπρῳ ἐκεῖνο, ὅπερ διὰ ἀποστολῆς πρεσβείας καὶ διὰ δαπανῶν μεγάλων ἀπαιτοῦμεν, δηλαδὴ η οἰκονομικὴ ἀνθρόβητος, η ἀσφάλεια ζωῆς καὶ περιουσίας καὶ η τάξις καὶ εὐνομία. Τοῦτο θὰ ἦνε θαῦμα μέγα, ἐὰν δὲν ἦνε ἀπάτη ἀσύγχωρήτος.

Ἐχοντες ἀφ' ἐνδος ὑπ' ὅψιν τὸ θεμελιώδες ζήτημα τῆς νήσου, περὶ τὸ δόπιον περιστρέφονται ἀπαντα τὰ ἐν τῷ ὑπομνήματι, ἔκτενέστερον ἵσως τοῦ δέοντος ἐκτιθέμενα, δηλαδὴ τὴν μὲν τὴν βαρεῖαν φορολογίαν, οἰκονομικὴν ἐξάντλησιν τῆς νήσου, συνεπέϊα

τῆς δποίας οὐδεμίᾳ προστασίᾳ παρέχεται τῇ γεωργίᾳ, οὐδὲν δημόσιον ἔργον ἔκτελεῖται καὶ η δημοσία ἀσφάλεια κατήντησε προβληματική, ἀναγκαζόμενοι δὲ ἀφ' ἐτέρου νὰ πείσωμεν ἡμᾶς αὐτοὺς ὅτι ἐν ταῖς ἀναιρετικαῖς ἐκθέσεσι τῶν οἱ ἀρχοντές μας οὐδὲν ψεῦδος μετεχειρίσθησαν, οὐδὲν παράλογον καὶ συγκεκαλυμμένον ἀπὸ σκοποῦ ἔγραφαν, δὲν δυνάμεθα η νὰ ἀπορήσωμεν καὶ νὰ θαυμάσωμεν κατὰ πόσον εἰσὶν ισχυροὶ αἱ ἀναιρέσεις τῶν καὶ κατὰ πόσον ἡδυνήθησαν αὖται νὰ ἀλλοιώσωσι τὴν μορφὴν τῆς πασιφανοῦς καταστάσεως τῆς νήσου.

Ἡ φορολογία εἶνε βαρεῖα. Τοῦτο κυρίως προσεπάθησαν νὰ διαψεύσωσιν ἀλλὰ τὶ ἀντέταξαν εἰς τοῦτο; Βεβαίως ὅτι δέκα τοῖς ἑκατὸν λαμβάνεται δεκάτη ὡς ἐπὶ Τουρκίας. Οὐδὲν προσετεθη. Ἀλλὰ δὲν εἶπον βεβαίως ὅτι ἐκτιμῶσιν ὡς θέλουσι τὰ προϊόντα καὶ λαμβάνουσι τὴν δεκάτην εἰς χρήματα μὲ τόκους καὶ πρόστιμα καὶ ἀδιάφορον ἀνέξοδεύητε τὸ προϊόν η δχι. Ἀλλούει τοῦτο η δχι; — Τέσσαρα τοῖς χιλίοις λαμβάνεται κτηματικὸς φόρος ὡς ἐπὶ Τουρκίας. Οὐδὲν προσετεθη. Ἀλλὰ δὲν εἶπον συγχρόνως ὅτι αὐθαιρέτως καὶ παρανόμως ἐξετίμησαν τὰ κτήματα, τῶν πόλεων μάλιστα εἰς πεντηκονταπλασίονα καὶ ἐκατονταπλασίονα τιμήν. Εἶνε ψεῦδος τοῦτο; Περὶ δικαστικῶν ἐξόδων τὶ εἶπον; ὡμολογησαν ἄρα γε ὅτι διὰ νὰ εἰσπράξῃ τις 5 λίρας δαπανᾷ 7, καὶ κατόπιν πωλεῖται τὸ κτήμα τοῦ χρεώστου εἰς τὸ ἐν πεντηκοστὸν μόλις τῆς ἀξίας του καὶ ἐκ τοῦ εἰσπραττομένου ποσοῦ λαμβάνει πρῶτον η Κυβερνησίς τοὺς φόρους καὶ μόλις μένουν διὰ τὸν δανειστὴν 10 σελλίνια καὶ τοιουτούρπως ἀντὶ 5 λιρῶν θὰ ἔχῃ νὰ λαμβάνῃ οὗτος 6 1/2 κατόπιν; Εἶνε πράγματα αὐτὰ η δχι;

Τί δὲ νὰ εἴπωμεν καὶ περὶ δλῶν τῶν ἄλλων ἐμμέσων φόρων οἵτινες εἰσπράττονται σαραφικῶς; Παρέθαλον τὴν ἐπὶ χάρτου μόνον φορολογίαν τῆς Τουρκίας χωρὶς νὰ παραβάλωσι τὰς πραγματικὰς εἰσπράξεις της καὶ τὴν συχνὴν ἐγκατάλειψιν τῶν καθυστερουμένων, ἀτινα ἡδυνάτει νὰ εἰσπράξῃ.

Εἴμεθα ἐπίσης περίεργοι νὰ μάθωμεν ἐὰν εῦρον ν' ἀντιτάξωσι κανὲν ἔργον πρὸς ὑποστήριξιν τῆς γεωργίας. Ἰσως δὲ καθαρισμὸς τῶν ἀπ' αἰώνων ὑπαρχόντων αὐλάκων πρὸς διοχέτευσιν τῶν ὑδάτων ποταμῶν! Ἰσως τὸ νέον νομοσχέδιον δι' οὗ πᾶσα ἀρδευσίς ἐξ ὑδάτος χειμάρρου η ποταμοῦ δέοντα νὰ γείνηται τῇ ἀδείᾳ τῶν διοικητῶν!!

Ἐργα δὲ δημόσια, τὰς καλοκαιρινὰς ἀνατάξεις διὰ τὴν δαπάνην τῶν δποίων κατέβαλον καὶ Κύριος οὗδεν ἐπὶ πόσα ἔτη θὰ καταβάλλωσιν οἱ χωρικοὶ τὰς δαπάνας, η τὰς αἰώνια τῶν η μηνήμην γεφύρας, αἵτινες ἀνηρτάγησαν ὑπὸ τῶν ἀνέμων!

Ἀσφάλειαν ζωῆς καὶ περιουσίας; Ἄ· ἐδῶ βεβαίως θὰ εἶπον πολλὰ πρὸς ἀντίκρουσιν. Ὕπάρχει καὶ καλούπαρχει ἀσφάλεια ἀφοῦ φύλακες καὶ κύριοι τῆς περιουσίας μας εἶνε οἰτρομερώτεροι ἀνθρώπωποι τοῦ κόσμου, οἱ λησταὶ καὶ οἱ κακοῦργοι! Ἐπειταχούσιν ἀλλας ἀποδείξεις τῆς ἡσυχίας καὶ ἀσφαλείας τῶν κατοίκων, τὸ μέτρον διέρθειν νὰ κτίσωσι νέας φυλακαὶ, ἀφοῦ πρὸς τὰς παλαιὰς μετέτρεψον εἰς τοιαύτας καὶ τὰ ἐπὶ Τουρκίας δικαστήρια!

ΑΙ ΑΠ ΑΡΧΗΣ ΜΕΧΡΙ ΣΗΜΕΡΟΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΙ ΤΗΣ ΠΡΕΣΒΕΙΑΣ.

Καταχωρίζομεν ἐνταῦθα χάριν τῶν ἐν τῷ ἔξωτερικῷ ἀναγνωστῶν μας τὴν σταλεῖσσαν ἡμῖν ἔκθεσιν τῶν μέχρι σήμερον ἐνεργειῶν τῆς Πρεσβείας, η νὰ χρησιμοποιήθωσιν εἰς βελτίωσιν τῆς γεωργίας, 9,000 λιρ. νὰ δαπανῶνται ἐπησίως ὑπέρ δημόσιων ζρ-

ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΕΙΣ
προπληρωτέαν Ελδο-
ποιησεις καὶ διατριβαν
κατ' αποκοπήν. Ἀθρα
σύμφωνα τῷ προγράμ-
ματι τοῦ φύλλου κατα-
χωρίζονται δωρεάν.

εύσαμεν τὴν παρελθοῦσαν Τρί-
την.

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΠΡΕΣΒΕΙΑΣ.

—:—
«Ἡ ἐπιθυμία τοῦ ν' ἀνακοινώσω-
μεν ὑμῖν δριτικόν τι ἀνέβαλε τὴν ἀ-
ποσολὴν τῆς παρούσης μέχρι τοῦδε,
ὅποτε πεισθέντες ὅτι τοιαύτη ἀσφαλής
κοινοποίησις θ' ἀνεβάλλετο ἀκόμη ἐ-
πὶ μακρὸν, ἀπεφασίσαμεν νὰ γνωρί-
σωμεν ὑμῖν τὰ μέχρι τοῦδε γινόμενα
καὶ ὡς ἀντελήθημεν ταῦτα.

Τὴν 9ην Ιουνίου ἀφίχθημεν εἰς Λονδίνον καὶ ἀμέσως δύο ἡμέρας οἱ κ.κ. Θ. Περιειάνης καὶ Π. Κωνσαν-
τινίδης ἐπεσκέφθησαν τὴν ἐπαύριον τὸ Ὑπουργεῖον τῶν ἀποικιῶν δηλωσαν-
τες ὅτι ἡ κομιζούσα τὸ ὑπόμνημα Πρε-
σβείας ἀφίκετο εἰς Λονδίνον, καὶ ἐπιθυ-
μεῖ νὰ ὑποβάλῃ τὸ ἔγγραφον τῷ Ὑ-
πουργῷ τῶν Αποικιῶν, προσθέσει δέκατη προφορικῶς, δισκόνιζε κατάλληλον.
Ο πρῶτος γράμματες τοῦ Ὑπουργείου
ὑπεδέξατο λίαν εὐγενῶς τοὺς ἐπισκέ-
πτας, πληροφερήσας αὐτοὺς ὅτι δ' Ὑ-
πουργὸς τῶν Αποικιῶν, προσθέσει δέκατη προφορικῶς, δισκόνιζε κατάλληλον.
Ο πρῶτος γράμματες τοῦ Ὑπουργείου
ὑπεδέξατο λίαν εὐγενῶς τοὺς ἐπισκέ-
πτας, πληροφερήσας αὐτοὺς ὅτι δ' Ὑ-
πουργὸς τῶν Αποικιῶν, προσθέσει δέκατη προφορικῶς, δισκόνιζε κατάλληλον.
Ο πρῶτος γράμματες τοῦ Ὑπουργείου
ὑπεδέξατο λίαν εὐγενῶς τοὺς ἐπισκέ-
πτας, πληροφερήσας αὐτοὺς ὅτι δ' Ὑ-

Ἀγαμένοντες τὴν ἐπένοδον τοῦ Ὑπουργοῦ καὶ τὴν πρὸς συνέτειξιν πρόσκλησιν, ἐνομίσαμεν κατάλληλον νὰ συντάξωμεν ἰδιαιτέρων παρὰ τὸ ὑπόμνημα ἔκθεσιν, ἐπεξηγοῦσαν καὶ συμπληροῦσαν τοῦτο. Ἐν τῇ ἐκθέσει ταύτη προσετέθη ὡς μέρος τοῦ προγράμματος ἡ ἐν Κύπρῳ καὶ ὑπὸ τῆς διοικητοῦ τῆς ἁγίου πατρὸς ἀδελφότητος ἐκφρασθεῖσα εὐχὴ περὶ ἔθνικῆς ἀποκατασάσεως. Ταύτη ἐπόμενοι, συνηγορούντων καὶ τῶν ἡμετέρων αἰσθημάτων, ἐδηλώσαμεν ἐν τῇ ἐκθέσει, διτὶ οἱ Ἑλληνες Κύπροι άνεξαιρέτως μὴ λησμονούντες τὴν καταγωγὴν καὶ τὰς παραδόσεις των, ἀτενίζοντες δὲ πάντα τοὺς ἔθνικον μελλόντας, σέργουσι τὴν Ἀγγλικὴν κατοχήν. Ἐν τῇ αὐτῇ ἐκθέσει ἐξηγοῦμεν τίνι τρόπῳ θ' ἀποβῆ καθ' ἡμᾶς δυνατὸν οἱ ὑπὸ τῆς Κύπρου τελεύμενοι φόροι νὰ μὴ ὑπερδωστοι 140,000 λίρας, ήτοι διὰ τῆς ἐλαττώσεως τῆς δαπάνης τῆς διοχειρίσεως εἰς λ. 80,000 10,000 νὰ τεθῶσιν ἐπησίως εἰς διάθεσιν τοῦ προτενομένου νῦν γεωργικοῦ τμημάτος, η νὰ χρησιμοποιήθωσιν εἰς βελτίωσιν τῆς γεωργίας, 9,000 λιρ. νὰ δαπα-

νῶνται ἐπησίως ὑπέρ δημόσιων ζρ-

γων καὶ λίρ. 1,000 οὐπέρ της μέσης παιδείας παρὰ τὰς πληροφοριώντας λίρ.3,000 οὐπέρ της κατωτέρας ἐκπαιδεύσεως; αἱ δὲ οὐπολειπόμεναι λίρ. 40,000 ἑτησίως, νὰ συντελῶσιν εἰς τὴν πληρωμὴν τοῦ Τουρκικοῦ ράρου, μολονότι δῆλως ζένου θεωρουμένου παρ' ἡμῖν καὶ ἀνατηγθέντος ἀνευ ήμετέρας οὐποχρεώσεως δὲι' ὑψηλοὺς πολιτικοὺς σκοποὺς ἐνδιαφέροντας ἀποκλεισικῶς τὸν ἀγγλικὸν λαόν. Μετὰ 10 ήμέρας ἐπῆλθεν ἡ πρόσκλησις τοῦ 'Τπουργοῦ τῶν ἀποικιῶν, μετέβημεν παρ' αὐτῷ τὴν ὄρισθεῖσαν ήμέραν ἐπιδόντες τὸ τε οὐπόμνημα καὶ τὴν ἔκθεσιν, μεθ' ὃ ἀνεκοινώθαμεν αὐτῷ ὅτι ἐσμὲν πρόθυμοι νὰ παράγωμεν καὶ προφερικὰς πληροφορίας περὶ τῶν ἐν τῷ οὐπομνήματι αἰτημάτων καὶ ἐν γένει, περὶ παντὸς ἀφορῶντος τὴν κατάστασιν τῆς Νήσου.

Κατὰ τὴν πρῶτην ταύτην συνέ-
τευξιν ἡ συζήτησις περιειράφη περ
τὴν βαρεῖαν ἐν γένει φορολογίαν, περ
τὴν ἔλεεινὴν οἰκονομικὴν τοῦ τόπου
κατάσασιν, περὶ τὴν ἀπαραίτητον ἀ-
νάγκην ἀμέσου ἀντιλήψεως, περὶ τὴν
σύσασιν Τεώρικοῦ Τμήματος κα
Γεωργικῆς Τραπέζης, καὶ περὶ τὴν
φυτείαν τοῦ Καπνοῦ κατόπιν πολλῶν
συζητήσεων ὁ Υπουργὸς ἀπήντησεν
ὅτι τὴν Κύπρον ἔχει ἐν τῇ καρδίᾳ
καὶ ὅτι εἶνε διατεθειμένος ν' ἀποδῶσῃ
δικαιοσύνην. Ἀναγνωρίζει ὅτι ἡ πα-
ροῦσα οἰκονομικὴ κατάχοσις ὑπάρχει
λίαν δυσχερής, ἀλλ' ὅτι τὸ ζήτημα
τῆς φορολογίας ἀπέβλεπεν ίδια τὸν
Ὑπουργὸν τῶν οἰκονόμικῶν, ὡς τὸν
μόνον ἀντιπροσωπεύοντα τοὺς "Αγ-
γλους φορολογουμένους καὶ ὅτι ἐνό-
μιζε κατάλληλον νοῦ κανονίση ἴδιαιτέ-
ρων συνέντευξιν ἡμῶν μετὰ τοῦ ἐπὶ^{τῶν}
οἰκονομικῶν 'Υπουργοῦ παρισα-
μένου καὶ αὐτοῦ.

‘Ως πρὸς τὸ γεωργικὸν τμῆμα εἰπεδοχίμασε καὶ ἀρχὴν τὴν σύζασιν αὐτοῦ, προέτεινε δὲ δὲῖδιος ἵνα τὸ τμῆμα τοῦτο συζηθῇ εἴς ἐνὸς ἀγγλου προεόδρου καὶ ἔγχωρίων μελῶν, διοριζομένων ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐνὸς γραμματέως. ‘Ως πρὸς τὴν γεωργικὴν Τράπεζαν ἀνεγγωρίσθη τὸ ὀφέλιμον τῆς τοιαύτης συζάσεως καὶ ἐπεθύμησε νὰ μάθῃ παρ’ ἡμῶν ἂν δὲ φόρος τῆς ἀκριδὸς διατεταγμένος νὰ κατατεθῇ ὡς ἀσφάλεια διὰ τὴν σύζασιν τοιαύτης Τράπεζης ἀφορᾶ ὅλας τὰς τάξεις τῶν κατοίκων, καὶ ἂν αὐται. Ήδα συγχατετίθεντο εἰς τοῦτο. Ἐλάβομεν ἐνταῦθα ἀφορμὴν νὰ ἐξηγήσωμεν σαφῶς ὅτι ἡ εὐημερία ὅλων ἐν γένει τῶν τάξεων ἔξαρτάται ἐκ τῆς εὐημερίας τῆς γεωργικῆς τάξεως καὶ ὅτι οὐδεμία τάξις θὰ ἀντιτεθῇ τοιοῦτος δὲ νόμος. Ήδα ἐψηφίζετο ὑπὸ τῶν ἀντιπρο-

τώπων αλλάν έν τῷ Νομοθετικῷ.
Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, εἶπε,
ὅσον δέ τη Κυβέρνησις δὲν θὰ ἔχῃ
ἔνσασιν ωὐ ἐπιτρέψῃ τοῦτο. Ως προς
τὴν φυτείαν τοῦ καπνοῦ δὲν βλέπει
δικαιολίκιν, ἀλλα. ἔξατρα λιτή τὸ σή-
μερον εἰσπραττόμενον δικαιώματα τῆς
Κυβερνήσεως, αλλὶ ἐπειδύμει νὰ λά-
θη γραπτῶς τὴν γράμμην μας ἐπὶ
τοῦ ζητήματος τούτου. Έκάρυζε
τὸ τέλος τῆς συνεντεύξεως εἰπὼν δι-
εῖς πρόθυμος νὰ δεύθῃ καὶ πάλιν
ἥμας διαν νομίσωμεν τούτο, ἀρμό-
διον, διότι, προσέθηκεν, ἡ ἐν Κύ-
πρῳ Κυβέρνησις ὑπέρβαλεν αὐτῷ ἐκ-
θέσεις ἀναιρούσας τὸ ὑπόμνημα,
τῶν διόπιν αντίγραφα νομίζει δι-
καιον νὰ κοινοποιήσῃ ἡμῖν, ἵνα δι-
μεν ἐνήμεροι καὶ εἰς θέσιν νὰ υπο-
βάλωμεν τὰς περὶ τῶν νέων τού-
των ἐκθέσειν ἐνάστεις μας. Τῷ
διητι τῇ ἐπαύριον καὶ ταῖς ἔρεσί της ἡ-
μέραις τὸ ὑπόμνημαν ἐξηκολούθει
κοινοποιοῦν ἡμῖν πολλάς καὶ μακρᾶς
ἐκθέσεις τῶν ἐν Κύπρῳ ἀργόντων
μας, ἀναιρούσας διὰ μακρῶν εἰς τὰ
καθέκαστα τὰ ἐν τῷ ὑπόμνηματι ἡμέ-
τερα αἰτήματα. Τὰς ἐκθέσεις ταύ-
τος μεταφράζομεν, μελετῶμεν καὶ
καταγινόμεθα εἰς ἀπάντησιν συντάτ-
τοντες ἀναιρετικὴν ἐκθεσιν Γαλλικήν
ἢ θέλομεν προσεχῶς ὑποσβάλει εἰ-
τὸ Υπουργεῖον κατὰ τὴν ζητηθησομέ-
νην νέαν συνέντευξιν. Θὰ ἦτδ ἔργο
μακρὸν διὰ ἐδοκιμάζομεν ἐνταῦθι
νὰ σᾶς εἴπωμεν τὸ περιεχόμενον
τῶν ἐκθέσεων τούτων, ἀρκούμεθα
δὲ μόνον νὰ σᾶς εἴπωμεν διτὶ οἱ ἀρ-
χοντές μας ἀναιροῦσι τὸ ὑπόμνημα
μα κατὰ γράμμα. Ἐν τῷ μεταξὺ ἐ-
πῆλθεν ἡ πρόσκλησις πρὸς συνέντευ-
ξιν μετὰ τοῦ Υπουργοῦ τῶν οἰκονόμων,
καθ' ἣν παρὴν οὗτος, ὁ Υπουρ-
γὸς τῶν ἀποικιῶν καὶ ἀνώτεροι ἀμ-
φοτέρων τῶν ὑπουργείων ὑπάλληλος
Ἐν ταύτῃ συνεζητήθη τὸ περὶ φορο-
λογίας, ὁ ἀποτινόμενος τῇ Πύλῃ φό-
ρος καὶ ἡ σύζασις γεωργικῆς Τρα-
πέζης, ζητήματα ἔχοντα σχέσεις μ.
τὴν δικαιοδοσίαν του. Ἀνεγνώρισ-
καὶ οὗτος διτὶ ἡ Νῆσος ὑπὸ οἰκονομι-
κὴν ἐποψίν διατελεῖ οὐχὶ εἰς εὐάρεστο-
θέσιν, ἀλλ' διτὶ ὡς πρὸς τὴν φορολο-
γίαν δὲν τολμᾷ νὰ ἐπιβάλῃ εἰς τὸν
Ἀγγλους φορολογουμένους μείζονα
φορολογίαν ἔκεινης, ἣν ἀποτίουσι δι-
τὴν Νῆσον. Ως πρὸς δὲ τὸν Τουρκο-
κὸν φόρον εὑρίσκει ὠφέλιμον τὴν ἴδε
αν τῆς μετατροπῆς τοῦ δανείου τοῦ
1885 διὰ νέου δανείου ὑπὸ ἐπωφελε-
σέρους ὅρους, ἐξ οὐ θὰ προέκυπτε
ὠφέλεια λ. 20,000 διὰ τὴν ἀναλογί-
αν τῆς Κύπρου. Ως πρὸς τὴν Τρά-
πεζαν ἐδήλωσεν διτὶ δὲν θὰ ἔχῃ ἐν
ἔνσασιν νὰ καθιερωθῇ τὸ ποσὸν τὸ εἰς
πραττόμενον διὰ τὴν ἀκρίδα πρὸς ἀ-
σφάλειαν τῆς συζηθησομένης Τραπέ-

ζης ἀλλὰ τρινάται νὰ συστήσῃ τὴν Κυ-
θερνήσει τὴν ἐγγύωρον της καὶ ὅσον
τοιοῦτον ἀπάδει πρὸς τὰς ἀργίας καὶ
τὰ προηγούμενα αὐτῆς, καὶ εὑρίσκεται
ὅτι πληρωμένου ἑτηρίως τοῦ ποσοῦ
τῆς ἀκριβεῖς, εὔκολος ἡ σύγασις τῆς
Τραπέζης. Συνέξητηθή τὸ ζήτημα
τοῦ ρόρου τῆς Τουρκίας, ὡς ἀπογένεται
πρὸς τὴν Νήσον, ἀλλὰ ἀπήγνηται τὸν
δυσυχῶς εμοισχώμεθα ἀπέναντι γεγο-
νότων καὶ δὲν μένει ἡ νὰ σκεφθῶμεν
πῶς πρέπει νὰ ἐπενέγκωμεν βελτίω-
σιν τινα. Μᾶς παρέπεμψε καὶ αὖθις
εἰς τὸν Ὑπουργὸν τῶν ἀποικιῶν, ὅπως
συζητήσωμεν καὶ αὖθις τὰς λεπτο-
μερεῖν τούτων, δις καὶ τῶν ἄλλων
ζητημάτων τῆς Νήσου. Ἐναγγελού-
μεθα νῦν εἰς τὴν σύνταξιν τῆς ἀπαν-
τήσεως, ἥτις μᾶς ἔδυστολένεται σύ-
γιτοι ὀλίγον ἔνεκκα τῶν ἀριθμῶν, οὓς
ό κ. Ἀρχιλογικῆς τῆς Νήσου δίδει
εἰς τὰς ἔκθεσεις του, ὅπως κατα-
δεῖξῃ ὅτι ἡ ἐπὶ Τουρκίας φορολογία
ἥν ἀνωτέρα τῆς νῦν καὶ μετὰ τὸ πέ-
ρας τῆς ὁποίας θὰ ζητήσωμεν νὰ δο-
ρισθῇ ἡ μετὰ τοῦ Ὑπουργοῦ συνέ-
τεξεις.

Ἐνεκεντῶν διαφόρων προσκλή-
σεων ἔχομεν τὴν εὐκαιρίαν νὰ γνωρί-
σωμεν πολλοὺς βουλευτὰς μεθ' ὧν
ἔλαβομεν συνεντεύξεις περὶ τοῦ ζητή-
ματος τῆς Κύπρου καὶ οἵτινες μᾶς ἐ-
ζητησαν λεπτομερῆ ἔκθεσιν τῶν αἰ-
τημάτων μας, ὅπως κριτὰ τὸ ἐνὸν
βοηθήσωσιν. Ἐτοιμάζομεν ταύτας, ἀς
θέλομεν ἔκτυπώσει πρὸς διανομήν.

Συμπάθειαι ὑπὲρ τοῦ Κυπριακοῦ
ζητήματος ἔξεφράσθησαν πολλαὶ δη-
μοσίᾳ, ἐν δείπνῳ δὲ δοθέντι ὑπὸ τοῦ
Δημάρχου, ἐνθα ἦν πολλὴ ἀριστορα-
τία προσκεκλημένη, ἐγένετο πρόποτις
ὑπὲρ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου καὶ τῆς εὐ-
οδόσεως τῆς ἐντολῆς του, καὶ ἀν-
ταπήντησεν ὁ Ἀρχιεπίσκοπος εὐχα-
ριστήσας καὶ θίξας ἐν ἔκτάσει τὸ ζήτη-
μα τῆς Νήσου.

Τοιαύτη περίπου μέχρι σήμερον
ἡ ἐργασία τῆς Πρεσβείας».

Διατελοῦμεν κτλ.
Η ΠΡΕΣΒΕΙΑ.

Τοιαῦταί εἰσι μέχρι σήμερον
αἱ κυρίως πολιτικαὶ ἐνέργειαι τῆς
πρεσβείας καὶ εἰς τοιοῦτο ση-
μεῖον, οὐχὶ βέβαιώς εὐγάριστον
εὑρίσκεται τὸ Κυπριακὸν ζήτη-
μα. Δηλαδὴ ἐν συνόψει, 1). Ὁ
φόρος τῆς Τουρκίας, εἶνε δύσκο-
λον νὰ ἐλαττωθῇ διὰ μετατρο-
πῆς, ἀνευ συγκαταθέσεως κα-
τῆς Πύλης καὶ τῆς Γαλλίας. 2)
Ἡ φορολογία δὲν εἶνε δυνατό
νὰ ἐλαττωθῇ, διότι εἶνε ἡ αὐτή
καὶ ἐπὶ Τουρκίας. 3), εἰς τὴν
σύστασιν Γεωργικῆς Τραπέζης
δὲν ἐναντιοῦται μὲν ἡ Κυθέρων-

σις, έδην ολαύτοις τάξεις τῶν κατοίκων στέργωσι νὰ χρησιμοποιηθοῦν πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ὁ ἀκριδικὸς φόρος, ἀλλὰ δὲν εἶναι ἕδιον τῆς Κυβερνήσεως νὰ δεσμευθῇ πρὸς τοῦτο διτεῖ γρυπήσεων. 4). Μήτη τὴν σύστασιν Γεωργίου Τυρκατος δὲν ἔναντιούται. 5). Μήτη τὴν ἐλευθέραν φυτείαν τοῦ καπνοῦ στέργει ἐὰν εὑρεθῇ τρόπος ν' ἀναπλήρωθῇ τὸ νῦν ἐκ τοῦ μωνοπωλείου εἰσπειρατόμενον. Ἐγ συντόμω ὅτι εἶναι δυνατὸν νὰ γείνῃ χωρὶς ή Κυβέρσις νὰ γάσῃ τι, ἀς γείνη.

Ἐγ τοσούτῳ θεωροῦμεν ἀναγκαῖον νὰ δηλωθῇ ἐκ μέρους τῶν κατοίκων ἡ ἐπιθυμία νὰ βολιθοποηθῶσιν οἱ ἀντιπρόσωποι μας ὡς πρὸς τὸ ζήτημα τοῦ φόρου τῆς Ηὐλης, ὅπερ εἶνε τὸ μόνον καὶ κύριον ζήτημα, καὶ τὰς διαθέσεις Γαλλίας καὶ Ηὐλης.

* * *

ΔΙΑΦΟΡΑ.

Εὔτυχῶς οἱ δύο τῶν νέων μας θεατρικοὶ θίασοι ήνώθησαν. Τὸ τὴν πρόγραμμα Πέμπτην ἐσπέρας παρασταθὲν δρᾶμα ἐπέτυχε κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ηττον. Συγιστῶμεν, αἱ προσποίησεις νὰ μὴ ἔξερχωνται τῶν δρίων τῆς φυσικότητος, ἡ ἀπαγγελία νὰ παύσῃ οὕτα ἐν παντὶ καὶ πάντοτε, καὶ εἰς θυμὸν καὶ εἰς χαρὰν καὶ εἰς λύπην, πανηγυρικὴ καὶ ρητορικὴ αἱ λέξεις νὰ προφέρωνται οὐχὶ βιαίως καὶ εἰς τρόπον ὥστε νὰ μὴ γίνωνται καταληπταί· σχήματα τῶν χειρῶν νὰ γείνωνται ὅσα ἀπαιτεῖ η ὑπόθεσις καὶ μὲ χάριν, καὶ . . . τὸ κυρία πιστεύομεν εἰς τοὺς κυρίους δὲν πάγει.

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν ἐσπέρας παρασταθήσεται τὸ συγκινητικώτατον δρᾶμα «Οἱ δύο λαζίαι», τοῦ δποίου ἀνάλυσιν δίδομεν κατωτέρω, μεθ' ὅθα παιχθῇ τὸ ~~τελεόμενον~~ «Κάτι τε» λίαν ἀστεῖον καὶ εὐφυές καὶ κατόπιν ἡ εὐφυεστάτη ἐκ τοῦ ιταλικοῦ κωμωδία. «Τὰ δύο μπαστούνια.» Τὰ πρόσωπα διενεμήθησαν κατ' ἐκλογὴν καὶ ἡ ἐπιτυχία προμηνύεται μεγάλη.

Οἱ νεαροί μας ἡθοποιοί, δὲν ἀπαιτοῦσιν ὑπὲρ ἔαυτῶν ἐνθάρρυνσιν χρηματικὴν, —ἀφοῦ εἶναι εὐεργετικαὶ αἱ πάραστάσεις ἀς δίδουσιν — ἀλλ' ἐνθάρρυνσιν ἡθικὴν καὶ πρέπει νὰ τοῖς χορ-

γηθή αφθόνως τοιαύτη διὰ τῆς συρρεύσεως πολλών πολιτῶν, ἀφοῦ τὴν ἴκανότητα ἥν διὰ τῆς ἐνθαρρύνσεώς μας θὰ ἀποκτήσωσι, θὰ τὴν μεταγειρίζωνται πρὸς τῆς ἡμέραν ὅφελος καὶ τέρψιν ἡμῖν καὶ ὑπὲρ φιλανθρωπικῶν σκοπῶν.

* *

Εἰς πλεῖστα γωρία τῆς Πάφου, ὡς μανθάνομεν, ἐπειδὴ δὲν διδεται ἄδεια εἰς τοὺς γεωργοὺς νὰ σηκώσωσι τὸ προϊόν των ἀπὸ τὸ ἀλατήνιον πρὶν πληρώσωσι τοὺς φόρους των, μένουν ἐκτεθειμένα εἰς τὰ ἀλώνια πολλὰ ἀνεμιστρένα καὶ ἐποραγισμένα προϊόντα καὶ δεινάτια ἐστοιχασμένα. Τίσου ἀληθῶς κατάστασις διαψεύδουσα πᾶν παράπονόν μας.

* *

Παρακαλεῖται δ. κ. Σ. Ματείδης νὰ διέληθη ἐκ τοῦ γραφείου ἡ μῶν.

* *

Συμβουλεύομεν τοὺς γαρουποκτήμονας διὰ τὸ κάλον των νὰ προσέξωσι νὰ μὴ συλλέξωσι τὰ γαρούπιά των ἢ τὸ Κύπρον, διότι μεγάλως θά ζημιαθῶσιν.

Εἰς γαρουποέμπορος.

* *

Κατ' εἰδήσεις ἐκ Λονδίνου ἡ Πρεσβεία ἀναγωρεῖ ἐκεῖθεν περὶ τὰ μέσα Αὐγούστου.

* *

Πολλοὶ γράφουσιν ἡμῖν καὶ ἔγκρινουσι τὴν ἰδέαν μας ὡς πρὸς τὸ εἶδος τοῦ δώρου ὅπερ δέον νὰ προσφέρῃ ἡ Κύπρος τῇ Λ. Γ. τῷ Διαδόχῳ ἐπὶ τῆς εὐκαιρίας τῶν γάμων του. Αλλ' οὔτε τὸ ἐν οὔτε τὸ ἄλλο θὰ γείνη. Τὸ ἴδιον κάμνει ὅμως ἀφοῦ διετυπώθη ἡδη ἡ ἐπιθυμία αὐτῇ, ὡς νὰ ἐπραγματοποιεῖτο. Ωστε ἡ Κύπρος προσφέρει τὸ δῶρόν της. Αἱ φροντίσωσιν ἄλλοι τώρα.

—::—

ΟΙ ΔΥΟ ΛΟΧΙΑΙ.

Πόσσον. ὁραῖα ἔξοχος πριητής τοῦ δράματος τούτου ἔγνω νὰ συνενώῃ τὰ δίκρυα τῆς λύπης μετὰ τῶν δακρύων τῆς χρεᾶς. Φίλοι πιστοὶ οἱ δύο εὗτοι λογίαι τοῦ Γαλλικοῦ στρατοῦ, Γουλιέλμος καὶ Ροδέρτος, μέχρι τῆς ὥρας καθ' ἥν σκληρὸς τοῦ δημητοῦ ὁ πέλεκυς μέλλει νὰ καταστρέψῃ ἀδέκας· τὸν πρῶτον, συγκατατίθεται ὁ δεύτερος. ν' ἀντικαταστήσῃ ἐκεῖνον ἐν τῇ φυλακῇ διὰ νὰ ἀπέλθῃ καὶ ἤρη τὴν οἰκογένειάν του, δεχόμενος νὰ θυσιάσῃ αὐτὸς ἀντ' ἔκεινου ἐὰν δὲν ἐπιστρέψῃ. Ο ταγματάρχης, ἀντεραστῆς τοῦ Ροδόλφου, ἐνέργει

ῶστε νὰ μὴ φύσῃ ὁ Γουλιέλμος ἐγκαίσως, διὰ νὰ θυσιάσῃ τὸν Ροδέρτον, ἀλλὰ καὶ ἥν στημήν ἡ τοῦ δημητοῦ γέλη ἔμεινε νὰ πέψῃ τὴν κεφαλήν τοῦ Ροδέρτον, φύνει ὁ Γουλιέλμος διαπεράσας κακωμένην μακρῷ τὸν ἔπανθον θαλάσσης καὶ τὸ σπάνιον τοῦτο παραδειγματικά φίλια γίνεται αἵτιον νὰ ζήσωσιν ἀμφότεροι.

Ηέσσον τερπνὸν ἔμωσις συγκινητικόν, νὰ τὸ βλέπη τὶς παρισταχθέμενον, καὶ συγχόνως πόσσον εὐγάρτησον ἔται ἀναλογίζεται ἔκαστος θεοῦ διὰ τῆς εὐτελεῖας τημῆς τῆς εἰσέδου του δίδει ἄρτον καὶ εἰς ἔνα ἐκ τῶν ἀπόρων ὑπὲρ διὰ ἡ παραστατικές δίδεται.

Διὰ τὴν «Σάλπιγγά» μας.

Περικαλῶ νὰ πῆσι εἰς τὸν ἔξοχον διοικητήν μας, ἀλλὰ νὰ τὸ πῆσι μὲ τοῦτον τὴν φωνάρων σου διὰ νὰ σ' ἀκούσῃ, ὅτι τὸ διαμέρισμά μας εἶναι κρασιογόρια. Άκους; εἶναι κρασιογόρια. Ήλέ τού το κ' ἐγγέλεικας εἶτε οὐδὲν βιβλιάτζες. Διακτί λοιπὸν μᾶς στέλλει τῶρας τοὺς Βεζίκεσσόληδες εἰς πράκτοράς του καὶ μᾶς λάμψουν ὅσκη τὸ σφυρὶ 'σ τ' ἀμόνι νὰ τοὺς "δώτωρεν φόρους"; Άν τὸν ἔκεινον καὶ θέλει παράδεις τοῦ διδούμεν τὴν δεῖσιν νὰ τραβήγῃ θεούς θέλει ποῦ ταῖς μπάγκων;

Άκοντος' ἔκει! ήμεῖς νὰ φάμεν τώρα δὲν ἔχομεν καὶ μᾶς στέλλει καὶ τοὺς διαβόλους μὲ τὸ ἀγγύστρια πάνω 'σ τὴν κεφαλήν. Πάρε πομονῆν ἀδελφὲ, νὰ βγάλωμεν τὸ πρᾶγμά μας νὰ φάς καὶ σὺ, νὰ φάμεν κ' ἡμεῖς, διὰ μᾶς ἀφήσης. Ού κακέν!

Ο μισοπόδηνος κρασυχωρίτης.

Ἄπειθωσε καὶ ἐπάρη λίαν ἐπισήμως τὴν παρελθοῦσαν Πέμπτην δὲν τῇ πόλει μας ἀπὸ πολλοὺς διαμένων Β. Βρατζίωτης, ἀνὴρ τίμιος καὶ διὰ πολλῶν ἀρετῶν κεκομημένος. Ἐν τῇ κηδείᾳ του, γενομένη ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ τῶν Δυτικῶν, προσεκλήθησαν σύμπαντες οἱ δρόδοις ιερεῖς τῆς πόλεως μας καὶ πολλοὶ παρηκολούθησαν τὴν κηδείαν. Εὐχόμενα αὐτῷ κούφην γῆν, καὶ τῇ τελικήν, συζύγῳ καὶ τέκνοις αὐτοῦ τὴν ἐξ ὑψους παραμυθίαν.

Ἐν Φαγγούμ τῆς Αἰγύπτου ἀπεδίωσεν διάτοποι ἀπὸ τινῶν ἐτῶν διαμένων συμπολίτης ἡμῶν Αλέξανδρος Μ. Μαχρίδης.

ΑΓΓΕΛΙΑ.

Ο κ. Γεώργιος Ε. Φραγκούδης ἀνέλαβε τὴν σύνταξιν Ιστορίας τῆς Κύπρου ὑπὸ τὸ δινομα

«ΚΥΠΡΙΣ»

εἰς μέρη τρία ἐκ 500 περίπου σελίδων εἰς μέγχι 3γδων. καὶ μετὰ τοπογραφικού χάρτου τῆς νήσου.

Περιγράμμενα τοῦ ἀ μέρους, Η Κύπρος τῆς σήμερον.

Τοῦ β' μέρους, Ιστορία τῆς Κύπρου ἀπὸ τῶν μυθολογικῶν γράμμων μέχρι τῆς σήμερον.

Τοῦ γ' μέρους, Περιήγησις ἀνὰ τὴν Κύπρον.

Οι ἀναλαβόντες τὴν ἐκδόσειν τῆς Κύπρους κ. κ. Μπάρτος καὶ Χίρος ἐκδόται ἑλληνικῶν βιβλιών ἐν Αθήναις, ὥρισαν συμδρομήν αὐτῆς δραχμαῖς 5 διὰ τὴν Ελλάδα, καὶ φρ. χρ. 5 διὰ τὴν ἀλλαδαπή.

Συνδρομηταὶ ἐγγράφονται καὶ παρ' ἡμῖν.

Ε Ι Δ Φ Η Φ Ι Ι Ι Σ Ε Ι Σ.

Ο ὑπορραινόμενος εἰδοποιῶ τοὺς συμπατριώτας μου Κυπρίους τοὺς ἔγχριτας σγέσεις μὲ τὴν Ἀλεξανδρεῖαν καὶ τὸν λημέρας σίτιτες εἴτε εἰς τὸ δρομόλυγον Ἀλεξανδρείας, διὰ διαλαμβάνων τὸ ἔκτελον δι' ὅλα τὰ μέρη ταῦτα διαφόρους παραγγελίας νὰ δέχωμαι ἀ μαρτιανοῖς καὶ ἐπισολάς εἴτε διστροφὴν χωρίων εἰς τὸν διάφορον αὐτὸν μέρη, καὶ ἐπισολάς δὲ μέσον ταχυδρομείου νὰ σέλλω ἐπειθεῖαν καὶ λαμβάνω ἐκεῖθεν ὅπως παραδώσω εἰς τὸν πρὸς ὅν δρον των, ὑπορραινόμενος νὰ ἐκτελῶ ταῦτα μετὰ πάσης προθυμίας καὶ ἀκριβείας.

Ο θέλων περισσότερας πληροφορίας δύναται νὰ παρουσιασθῇ εἰς τὸ γάρι τοῦ κ. Πέτρου χ'. Χαραλάμπου δόδος Βικτωτίας.

Λεμησόφ 1 Ιουνίου 1889.

Σταῦρος Ματείδης.

Ο ἑνταῦθα ἔμπορος κ. Φώτιος Κολλακίδης, διορισθεὶς πράκτωρ ἐν Κύπρῳ τοῦ ἐν Ἀγγλίᾳ μεγάλου καὶ γνωσοῦ Καταστήματος τῶν κκ.Ι. καὶ Π. Κόατς, εἰδοποιεῖ πάντας τοὺς ἐν ταῖς διαφόροις πόλεσι τῆς Κύπρου ἐμπόρους δι' δέχεται παραγγελίας διὰ καρούλια κουβαρίστρας καὶ διαφόρων εἰδῶν κλωπάς τοῦ ἐν λόγῳ Καταστήματος τῶν κκ. Κόατς, ὡν πάντων ἡ σερεότης καὶ ἡ καθ' ὅλα καλὴ ποιότης καὶ εὐθηνία εἶναι γνωσταὶ εἰς πάντας τοὺς ἐμπορευομένους.

Λεμησόφ, Ιουλίου 15 1889.

Ἐπειδὴ, ἐνεκαὶ μοχθηρίας καὶ κακίας τινῶν, ὡς ἔγω πιστεύω, συνέδη μοι τὸ ἀπεκταῖον ἐκεῖνον συμβόλιον τῆς οἰκίας μου, καθ' ἥν οὐδὲν ἐσώσαμεν, παρακαλῶ τοὺς διφειλοντας πρός ἐμὲ νὰ παρουσιασθῶσι καὶ ἀποδώσωσί μοι τὸ χρέος των, ἔργον πλέον φιλοανθρωπίκον θεωρούμενον, καὶ τοὺς ἔχοντας λαμβάνειν παρ' ἐμοῦ νὰ παρουσιασθῶσι διὰ νὰ ἐμβάσω τὸ χρέος μου (συνιστάμενον ἐν δλω ἐξ 6 λιρ. καὶ 8 σελινίων ὑπόλοιπον γραμματίου εἰς Λάρνακα καὶ ἄλλων τόσων ἐδῶ ἐπὶ καλῇ πίστει) εἰς πρᾶγμα ἐκ τῶν μαγαζίου μου ἐὰν εδαρεστῶνται.

Πατσίφικος Ηλίας καὶ Ἐσθήρ σύζυγός του.

ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗ ΑΓΓΕΛΙΑ

Ἐπειδὴ ἡ παρελθούσα 19 Ιουλίου εἶχεν δρισθῆ ὡς ἡμέρα ἐπιθεωρήσεως τῷ ἐκλογικῷ καταλόγῳ τοῦ γ'. ἐκλογικοῦ διαιμερίσματος (Λεμησόσ Πάρον), καὶ ἐπειδὴ κατὰ τὴν ἡμέραν ἐπίγειρη δὲν δυνατὸν ήταν δυνατὸν τὸν διαιμερίσματος Λεμησόσ διελέγεται υπὸ τῆς Α. Εξ τοῦ Μ. Αρμοστοῦ ὡς ἡμέρα ἐπιθεωρήσεως τοῦ καταλόγου τούτου η 23 Σεπτεμβρίου προσεχοῦς.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ,

—οյο—

Παρίσιοι 6.—Ο Βασιλεὺς τῆς Ελλάδος, ὡς ἐγνώσθη ἡδη, δὲν θὰ τηρήσῃ τὸ αὐτηρός αὐτηρός (incognito), κατὰ τὴν ἐταῦθα διαιμορήτην του. Θὰ δεχθῇ εἰς ἀκροασίαν τοὺς Υπουργούς του Κράτους καὶ θὰ παραστῇ εἰς τὸ γενικόν, διότι δεχθῆσης προσεχεῖας καὶ ἀκριβείας.

Πετρούπολις. Αὐθημερόν.—Η αὐτοκρατορικὴ οἰκογένεια καὶ ἡ Βασιλισσα τῆς Ελλάδος ἀπαγήλλεται χθές εἰς Πέτερχωφ.

Βερολίνοι. Αὐθημερόν.—Ο αὐτοκράτωρ Γουλιέλμος αὐτηρός αὐτηρός εἰς τὸν Βόρειον πολικὸν κύκλον.

Κάιροι. Αὐθημερόν.—Ο ἀρχηγὸς τῶν δερβισῶν, ἀπαγήλλεται εἰς τὴν προκήρυξιν τοῦ Γρεμφελτ, ἐπέταξεν αὐτῷ νὰ καταλίπῃ ἀμέσως τὴν Α

